萬福藥行　活堅公司　藥品廣告

敢者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帮存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補藥露　每樽十二安士二元五毫
萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫
萬福止癢藥膏　消皮膚百毒每樽壹元七十五庄　壹元五毫
補腎氣血丸　滑臟藥片每樽五毫
人參露(原庄)三安士三元　萬應普濟水六安士八毫
止咳藥水十一安士壹元　傷風發熱頭痛丸小盒二毫五　大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水十一安士　每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS ◎喊綫 PA. 4944
家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (域埠興利公司代理) 總代理雲埠周永年特啓
Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
此藥膏乃破天荒百發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癬牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言
諸君如賜函到來購此藥膏者請從 C.O.D. 由信館交易可也希爲諒鑒
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 (域埠)滙生源五大商店
◎通訊處 LEE FOOK P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥
李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見發患處不見癢也可知先生之藥膏甚有功效弟本應早日修函多謝奈因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請 旅安 壹九四五年五月二號 弟黃照和敬啟

為吸烟而欲達到較實心計。請試用惡頓烟絲以自捲烟仔。因用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸

▲祖國新聞

◎電請宋院長飭屬 (㊐續)

清理旅美華僑滙款

李樹芬致詞 旋由李樹芬醫生發言 略謂各位同鄉先生 兄弟返港之後 聞本局有復興局務及籌劃賑濟四邑同鄉各情 兄弟非常興奮 又得劉毓芸先生通知兄弟 謂今日在此開會 故兄弟今日參加盛會得與各同鄉先生叙首一堂 非常欣幸 兄弟三年前離港赴重慶 逗留四個月 然後赴美 當在重慶時聞鄉中災情慘重 變爲餓殍者約達四成 兄弟與劉維熾 陳慶雲 馬超俊諸先生 對此非常關懷 無時不圖設法解救 及後兄弟赴美 美洲邑僑桑梓情殷 紛紛滙款返國根據兄弟離美洲時所聞 謂美洲華僑滙款返國者日達美金十餘萬 料其總數當有數萬萬美元 惟歸國後得悉鄉中邑人收到美洲滙款者爲數甚少 似此情形 實有設法救濟之必要 現聞中央當局 已注意四邑災情 並委張鏡輝調查一切 關於救濟桑梓 兄弟亦盡可能隨諸君子之後云

(未完)

接製笠巴圖章

卡技 新中國酒樓新張廣告 利埠
盛名新中國 雅潔眞而確 廚師重謙話 華僑爲木鐸 若求精美饗 大家齊合作 包辦大小讌 用工把利博 老實不客氣 千金誠一諾 士農工商振 同心愛中國
司理潘仲謙協理黃琴章謹啟 余一帆
門牌 210 Centre St. Calgary, Alta. 講綫 M. 1884

黃一平 中國藥材 黃丹丸散
設在亞頓街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖嘣三九二一九
Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

馬遜修工廠擴張廣告
本廠製造趨時傢私發行兼零沽
C. S. Mah Furniture Mfg. 366 E. Cordova St. Vancouver, B.C. PA. 6713

◎中醫 趙鴻欣包醫皮膚科
能用藥脫 不用刀割 限日痊愈
Rooms Sun Ah 568½ Yates Victoria, B. C.

接車行李貨物 兼有煤炭發售 關煥
131 E. PENDER ST. Vancouver, B. C. 日 MA. 1037 夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要
◎紅日已西沉
本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多
UDL
UNITED DISTILLERS LIMITED

◎夾萬出賣
此帮適合辦事室及家庭用的小靚夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。每只僅值九十五元。請來參觀。
Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

◎即時止癢 否則原銀奉還
立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

△煤炭發售 △快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B. C.

加拿大 裕綸德記 域多利
YEE LUN ARK KEE LTD., 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.
大宗辦到發行
墨國罐鮑魚　揀手大敏肚　大埠蝦米仔　靚爽生南薑　花旗淡春干　花旗新綠豆　土庄各抽油　土產各咸料　四時鮮瓜菜

天香醬園出品
天香駐名抽油之一
天香原庄白豉油 一百磅庄每桶八元五 六十磅庄每桶五元五
色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。天香其他出品
雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴　頭抽油　原豉　蘇梅醬　牛晒原抽　蠔油　豆腐(隨)(時)(應)(市)　銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干
罐頭豆腐 壹磅半庄 最宜寄埠
雲埠天香醬園主人啓
Canadian Soya Industries 2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can. Telephone HAstings 3788

義泰公司書莊
G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. Telephone PAcific 9853
新婚艷福 四毫　恩與仇 四毫　賈寶玉筆記四毫　多情美人 四毫　千嬌演義 六毫　求婚艷史 六毫　乾隆帝歷史三毫　秦始皇歷史三毫　正德帝歷史三毫　唐明皇歷史三毫　隋煬帝歷史三毫　山東馬演義三毫　伉儷福五毫　新嫁娘四毫　名媛爭夫五毫　風流夫婿四毫　惡虎黨四毫　碧血中七毫五

蔣夫人遊美加紀念冊
張坤儀女士名畫五種合沽九元
●冬節期近送禮最合並宣揚國家文化
中華畫報第69 70期合沽五毛五
時事畫報第七期每冊售三毫
光明畫報第四期每本沽四毫
說古談今的(香港晶報)三冊合沽二毫冊冊唔全
特效立止夜尿丸每罐一元五
華僑日用國語書每冊一元五毫
每本六元 唐番文字 寄費在內
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 云埠梁定邦報局帽店收

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業 大加改良煥然一新 房舍通爽汽喉溫煖床褥 清潔水喉冷熱招待妥當 往來便捷僑胞駕臨 特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓堀 全啟

加屬 新亞洲旅館 云埠
NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端 門牌二四四 租價稱克已 熱水兼煖汽 房舍床褥美 僑胞光臨住 招待令滿意
喊綫 PA. 9492
司理人馬恆淦 恆臺 敬啟

龍腦油
試用券
剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交黑哥華五洲大藥房
不用寫信 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉 鉄盒龍腦油一盒加贈
平安茶一服 以資試用
志在宣傳良藥每券限取一份。此券限十一月卅號以前使用有效。
名號　街　埠

龍腦油主治效能列下
四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹　中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫　頭腦刺痛　風火牙痛　風濕麻痺　四肢困倦　舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癬瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒　治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神
價目 大盒七毫五 二號四毫五 三號三毫五

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五
綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
眞正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙
殺蜍仔藥粉 每打四元
茵陳鉄打藥酒 大樽壹元 小樽五毫五
普救濟衆水 五十庄 盒五元四
止痛退熱必靈丹 每打壹元
補瀉丸 每樽五毫
主治傷風外感。粒仔痧症頭暈身熱。食滯飽脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉。痢疾。便閉。腹痛等症。去積化滯。解熱除煩。男婦老幼。皆可服食。家居旅行。常備此茶。可保平安。用法簡便。滾水冲服。每盒十服。價銀二元

平安茶
雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.